

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 21 MARS 1933.

Rapport de la Commission des Colonies, chargée de l'examen : 1° du Projet de Loi arrêtant les comptes généraux de la Colonie des années 1908 à 1924 et contenant le règlement définitif des budgets des exercices 1908 à 1922; 2° du Projet de Loi arrêtant le compte général de la Colonie pour l'année 1925 et contenant le règlement définitif des budgets des exercices 1923 et 1924.

(Voir les n^{os} 24 et 25 du Sénat.)

BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 21 MAART 1933

Verslag uit naam van de Commissie van Koloniën belast met het onderzoek van : 1° het Wetsontwerp tot sluiting der algemeene rekeningen van de Kolonie voor de jaren 1908 tot 1924, en behelzende de eindregeling der begrotingen voor de dienstjaren 1908 tot 1922; 2° het Wetsontwerp houdende sluiting der algemeene rekening van de Kolonie voor het jaar 1925 en behelzende de eindregeling der begrotingen van de dienstjaren 1923 en 1924.

(Zie de n^{rs} 24 en 25 van den Senaat.)

Présents : MM. VOLCKAERTS, président ; BEOSIER, BERNARD, le vicomte BERRYER, CLAESSENS (Edmond), DIERCKX, le baron GILLÈS DE PÉLICHY, LEYNIERS, RUTTEN (Joseph), TSCHOFFEN, VAN EYNDONCK, VAN OVERBERGH, VERCAMMEN et GODDING, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

Les projets de loi qui font l'objet des documents n^{os} 24 et 25 ont pour but d'arrêter les comptes généraux de la Colonie pour les années 1908 à 1925, ainsi que les comptes définitifs des budgets des exercices 1909 à 1924.

On pourrait s'étonner du retard considérable avec lequel ces documents sont soumis au Parlement; mais le travail d'établissement des comptes de la Colonie, entrepris peu avant 1914, fut complètement interrompu pendant les années de guerre. A l'armistice l'arriéré était considérable, et la situation ne fit que s'aggraver par suite de la pénurie de personnel, consécutive à la politique de compression des dépenses publiques que les circonstances imposaient.

La réorganisation du service de

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

De wetsontwerpen die het voorwerp uitmaken van de stukken 24 en 25, hebben voor doel de algemeene rekeningen van de Kolonie over de jaren 1908 tot 1925 af te sluiten, alsmede de eindregeling van de begrotingen over de dienstjaren 1909 tot 1924.

Men zou zich kunnen verwonderen over de laattijdige indiening van deze stukken, doch het opmaken van de rekeningen der Kolonie, even vóór 1914 aangevat, werd geheel tijdens de oorlogsjaren onderbroken. Bij den wapenstilstand was de achterstand aanzienlijk en de toestand werd nog verergerd ten gevolge van gebrek aan personeel; uit hoofde van de politiek van besnoeiing der openbare uitgaven door de omstandigheden opgelegd.

De herinrichting van den dienst

comptabilité générale ne put être accomplie qu'en 1924. Depuis cette époque, de nombreux comptes ont pu être dressés; les bureaux du Ministère des Colonies élaborent actuellement celui de 1930. On peut donc espérer que d'ici à peu d'années la situation redeviendra normale, et que la présentation de ces comptes au Parlement ne subira plus de retards.

Les comptes soumis à l'approbation du Sénat ont été approuvés par la Cour des Comptes.

* * *

Les crédits complémentaires et additionnels à accorder par les lois d'approbation des comptes généraux, se décomposent comme suit :

BUDGETS ORDINAIRES

Crédits complémentaires . . . fr.	105,307,528 70
Crédits additionnels . . .	55,025,569 27
Total, fr.	160,333,097 97

BUDGETS EXTRAORDINAIRES.

Crédits complémentaires.

1 ^o Participation financière de la Colonie dans les travaux du Chemin de fer du Katanga.	Fr. 119,111,833 35
2 ^o Constitution du capital de la Régie Industrielle des Mines	100,000,000 »
Crédits additionnels	8,864,475 18
Total, fr.	227,976,308 53

Les dépenses extraordinaires ci-dessus, respectivement de fr. 119 millions 11,833-35 et 100,000,000 de francs ont pour contre-partie des recettes extraordinaires. Les crédits complé-

der algemeene comptabiliteit kon pas in 1924 geschieden. Sedertdien werden talrijke rekeningen opgemaakt; de kantoren van het Ministerie van Koloniën werken thans aan die van 1930. Men mag dus hopen dat over enkele jaren de toestand opnieuw normaal zal zijn geworden en dat de voorlegging van deze rekeningen aan het Parlement geen uitstel meer lijden zal.

De rekeningen aan de goedkeuring van den Senaat voorgelegd, werden door het Rekenhof goedgekeurd.

* * *

De aanvullende en bijkomende kredieten te verleenen door de wetten houdende goedkeuring van de algemeene rekeningen, worden onderverdeeld als volgt :

GEWONE BEGROOTINGEN :

Aanvullende kredieten fr.	105,307,528 70
Bijkomende kredieten	55,025,569 27
Totaal fr.	160,333,097 97

BUITENGEWONE BEGROOTINGEN :

Aanvullende kredieten :

1 ^o Geldelijke tus-schenkomst van de Kolonie in de werken van den Katanga-spoorweg .	Fr. 119,111,833 35
2 ^o Vestiging van het kapitaal van de Nijverheidsregie der Mijnen	100,000,000 »
Bijkomende kredieten	8,864,475 18
Totaal, fr.	227,976,308 53

Bovenvermelde uitgaven onderscheidenlijk van fr. 119,111,833-35 en van 100,000,000 frank, worden opgewogen door buitengewone ontvangsten. De aanvullende kredieten van 119 mil-

mentaires de fr. 119,111,833-35 pour « participation financière de la Colonie dans les travaux de la Compagnie du Chemin de fer du Katanga » sont compensés par des recettes extraordinaires provenant du produit de l'emprunt 4 p. c. de 150,000,000 de francs décrété en 1906, et qui a été émis en tranches successives dont le produit net a été chaque fois versé au fonds de construction du Chemin de fer du Katanga. Quant au crédit complémentaire de 100,000,000 fr., à l'exercice 1920, pour « constitution du capital de la Régie Industrielle des Mines » (devenue par la suite la Société des Mines d'Or de Kilo-Moto), il est compensé par une recette extraordinaire du même montant, figurant au compte du budget de l'exercice 1920 sous la rubrique « Valeur des exploitations minières cédées à la Régie des Mines »; un script de 100 millions figure d'ailleurs parmi les recettes du Portefeuille de la Colonie en 1920.

Le montant des crédits complémentaires à accorder par l'ordinaire se compose principalement de charges de la Dette publique.

Les autres dépassements de crédits (crédits additionnels) s'expliquent, pour la période de guerre, par les temps difficiles traversés par la Colonie, l'éloignement des comptables, la multiplicité des ordonnateurs qui a rendu le contrôle difficile; pour les années d'après guerre, par le développement rapide de la Colonie, et, principalement par la dévaluation progressive de la monnaie.

Votre Commission vous propose, à l'unanimité, d'adopter les deux projets de loi qui vous sont soumis.

Le Rapporteur,
R. GODDING.

Le Président,
V. VOLCKAERT.

lioen 111,833 frank 35 centiemen voor de geldelijke tusschenkomst der Kolonie in de werken der « Compagnie des Chemins de Fer du Katanga », worden opgewogen door buitengewone ontvangsten, voortkomende van de opbrengst van de leening 4 t. h. van 150,000,000 frank uitgeschreven in 1906, en die uitgegeven werd bij achtereenvolgende schijven waarvan de netto-opbrengst telkens gestort werd in het fonds voor het aanleggen van den Katanga-spoorweg. Wat het aanvullend krediet van 100,000,000 frank voor het dienstjaar 1920 betreft voor « het vestigen van het kapitaal der Nijverheidsregie der Mijnen », (die daarna de « Société des Mines d'or de Kilo-Moto » werd), dit wordt opgewogen door een buitengewone ontvangst van hetzelfde bedrag, die voorkomt op de rekening van de begroting voor het dienstjaar 1920 onder de rubriek « Waarde der mijnontginningen afgestaan aan de Regie der Mijnen »; een post van 100 miljoen komt overigens voor onder de ontvangsten van de Portefeuille der Kolonie in 1920.

Het bedrag der aanvullende kredieten op de gewone begroting toegestaan, betreft hoofdzakelijk lasten van de Openbare Schuld.

De overige kredietoverschrijvingen (bijkomende kredieten) zijn, wat het oorlogstijdperk betreft, te verklaren door de moeilijke tijdperken door de Kolonie doorgemaakt, door de verwijdering der rekenplichtigen, de veelvuldigheid der ordonnateurs, hetgeen het toezicht moeilijk heeft gemaakt; voor de na-oorlogsche jaren, door de vlugge uitbreiding der Kolonie, en voornamelijk, door de progressieve waardevermindering van de munt.

Uwe Commissie stelt U eensgezind voor beide wetsvoorstellen aan te nemen.

De Verslaggever,
R. GODDING.

De Voorzitter,
V. VOLCKAERT.